



Москва, 10 июля 2013 г.

MARIS и Orange развивают цифровую навигацию для мореплавания

Навигационное решение Current At Sea от Orange интегрировано с решением MARIS ECDIS

Orange Business Services и компания MARIS, специализирующаяся на технологиях для мореплавания, заключили соглашение о предоставлении электронных карт ECDIS (Electronic Chart Display Information Systems) и других цифровых услуг непосредственно для навигаторов через крупнейшую в мире управляемую MPLS-сеть Orange.

Основываясь на самой актуальной картографической информации и решении Current At Sea, партнерство Orange и MARIS наиболее полно раскрывает потенциал интегрированной цифровой навигации и управления морскими судами.

Orange Business Services управляет сетью из более чем 3 400 спутниковых станций VSAT, развернутых на территории 104 стран и на бортах морских судов, а также предоставляет широкополосный канал передачи данных через Inmarsat с помощью услуги FleetBroadband. Сеть Orange открывает доступ находящимся в море судам к широкому спектру корпоративных коммуникаций, включая высококачественную голосовую связь и IP-телефонию, видеоконференцсвязь и сервисы M2M.

Международная морская организация (IMO) определила график, согласно которому все суда должны быть оборудованы ECDIS к 2018 году, а все новые суда изначально должны быть оснащены системой. Совместное использование уникального спутникового решения Current At Sea от Orange и электронной картографии от MARIS позволяет оснастить все навигационные системы к указанному сроку.

Запущенное в 2012 году решение Current At Sea является первым и единственным предложением, включающим тандем VSAT / ECDIS на основе фиксированной ежемесячной платы. Поскольку сервис предлагается в виде комплекта по единому тарифу и на базе собственной IP-сети Orange, клиенты платят только ежемесячную фиксированную стоимость без учета объема голосового трафика или передачи данных. Новое предложение также включает в себя систему MARIS Voyage Decision Support (VDS). Система VDS дает точный прогноз погоды и другие данные, необходимые для безопасного и оптимального по затратам и времени прохождения маршрута. Система позволяет достичь экономии на топливе в размере 4-8%.

Стайнар Гундерсен (Steinar Gundersen), заместитель исполнительного директора MARIS, отметил: «Комбинация MARIS ECDIS и технологий VSAT от Orange является мощным инструментом, который отвечает требованиям IMO ECDIS и позволяет оптимизировать маршрут плавания, а также обеспечивает повышенную безопасность и снижает затраты за счет модели ежемесячной оплаты. В отсутствие капитальных затрат система показывает свою реальную эффективность, выбирая более быстрый маршрут и позволяя снизить потребление топлива».

Регулирование IMO в области ECDIS подразумевает использование на судах самых свежих картографических данных, но не ограничивает в выборе средств их доставки. Господин Гундерсен комментирует: «Согласно нормам IMO, обновление картографических данных ECDIS может производиться и в порту, например с помощью носителей CD или USB, но



технологии шагнули дальше со времени принятия этих правил. Компании справедливо считают возможным получить важные данные и через широкополосный канал передачи данных. Оправдывая эти ожидания, мы можем предоставить критические картографические обновления, оповещения и сведения о безопасности за считанные минуты, а не недели. Судовладельцы, стремящиеся повысить конкурентоспособность за счет маршрутного планирования, могут быть уверены, что они используют самую современную технологию».

MPLS-сеть Orange позволяет судам отказаться от открытого доступа в Интернет в пользу безопасного подключения к бизнес-критичным корпоративным приложениям. Технология VSAT обеспечивает скорость соединения до 8 Мбит/с, как для приема, так и для передачи данных в зависимости от потребностей заказчика.

«Решение Current At Sea позволяет переосмыслить бизнес-процессы с точки зрения безопасности, эффективности и затрат, - комментирует Николас Рой (Nicolas Roy), глава департамента сетевых решений, Orange Business Services. – При внедрении цифровой навигации и платформы корпоративных коммуникаций заказчики выигрывают за счет комплексного подхода и модели ежемесячной системой оплаты. Это не только обеспечивает быстрое приведение морских судов в соответствие с действующим регулированием, но и приносит ощутимую пользу бизнесу».



О MARIS

MARIS – это компания с ограниченной ответственностью, имеющая головной офис в г.Тёнсберг, Норвегия, признанном центре информационных технологий в области мореплавания. Мажоритарный собственник – Grieg Group (www.grieg.no). MARIS поставил более 10 000 навигационных систем заказчикам из 40 стран.

Grieg Group имеет долгую и примечательную историю в области морского дела. В настоящее время Группа работает на международном уровне в различных областях: морские перевозки, операции в терминалах, обслуживание кораблей, корабельная брокерская деятельность, информационные системы для мореплавания, инвестиционное консультирование и разведение рыбы. В Grieg Group работает 1 750 сотрудников.

Истоки компании MARIS относятся ко времени зарождения информационных технологий в области мореплавания в середине 1960-х годов. MARIS является высококлассным разработчиком со международным опытом создания бортовых систем. Инновационные разработки добавили несколько эпитетов «впервые в мире» к глобальному списку основных вех развития компании. Среди них: сертифицированные по Wheelmark системы ECDIS и PC Radar / ARPA, сертифицированный по стандарту IEC 60945 плоскочелюстный компьютер и системы VDR / sVDR. MARIS сотрудничает с Британским гидрографическим обществом с целью создания The Admiralty e-Navigator. Узнать больше о компании можно по адресу www.maris.no

Об Orange Business Services

Orange Business Services – подразделение Orange, работающее на корпоративном рынке: ведущий глобальный интегратор телекоммуникационных решений для многонациональных компаний. Крупнейшая в мире однородная сеть передачи голоса и данных Orange Business Services охватывает 220 стран и территорий, с локальной поддержкой в 166 странах. Orange Business Services предлагает лучший в классе уровень обслуживания заказчиков по всему миру, предоставляя полный спектр коммуникационных сервисов в таких направлениях, как облачные вычисления (cloud computing), мобильная связь для предприятий, приложения machine-to-machine (M2M), безопасность, унифицированные коммуникации, видеоконференцсвязь и широкополосный доступ. Тысячи корпоративных заказчиков и 1,4 миллиона пользователей используют международную платформу Orange Business Services для общения и ведения бизнеса. Orange Business Services четыре года удостоивался звания «Лучший глобальный оператор» на World Communication Awards. Подробности на www.orange-business.ru

Orange — один из ведущих мировых операторов связи. В компании работает более 170 000 сотрудников во всем мире. Ежегодная выручка Группы составляет 43,5 млрд. евро. Orange предоставляет доступ в Интернет, телевизионные и мобильные услуги в большинстве стран присутствия Группы. Акции Orange котируются на фондовом рынке Euronext Paris (символ ORA), а также на Нью-Йоркской фондовой бирже (символ ORAN).

Orange Business Services в России – это единственный международный поставщик комплексных интеграционных телекоммуникационных решений, обладающий собственной развитой инфраструктурой, широким набором лицензий и являющийся национальным оператором дальней связи. 1000 сотрудников компании работают в 36 крупных городах России, открыты представительства в Алматы, Киеве и Минске. Однородная IP MPLS-сеть Orange Business Services с узлами связи в крупнейших городах России и СНГ позволяет предоставлять высокотехнологичные телекоммуникационные услуги на территории всей страны.

Orange и любые другие названия продуктов и услуг компании Orange, упомянутые в настоящей статье, являются торговыми марками Orange Brand Services Limited, Orange France или France Telecom.

Контакты для СМИ:

Дарья Абрамова
руководитель дирекции маркетинговых коммуникаций
Orange Business Services в России и СНГ
Т. +7 (495) 777-0-800 доб. 5817
М. +7 (919) 998-0750
dariya.abramova@orange.com

Елизавета Александрова
руководитель отдела корпоративных коммуникаций
L'Oreal Russia
Т. +7 (495) 258-3191
М. +7 (916) 640-3686
elizaveta.aleksandrova@loreal.com